

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 9: SIA spécial, no 2, 1977

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

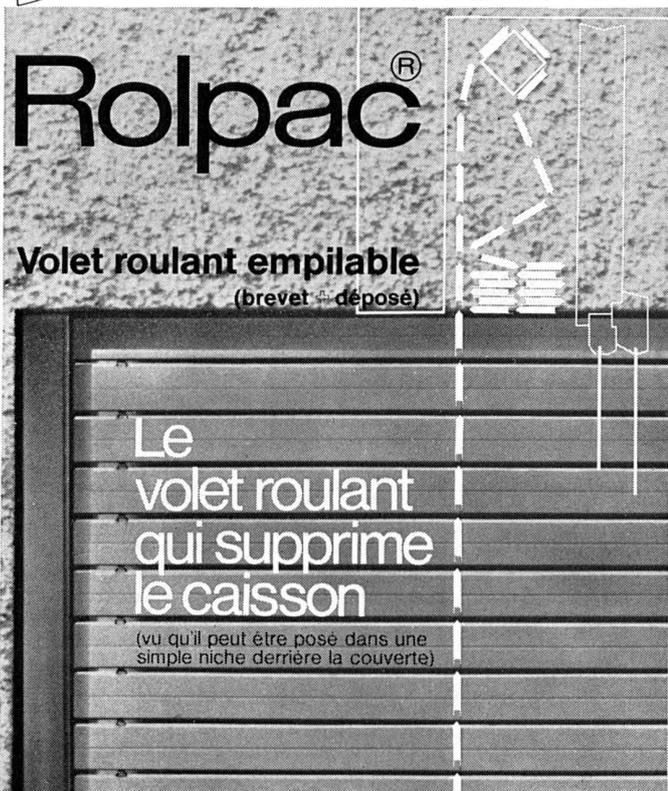
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nouveau



Avec le lancement sur le marché du volet roulant empilable ROLPAC, Griesser répond à un désir formulé depuis longtemps par de nombreux architectes, à savoir la réalisation d'un volet roulant ne nécessitant plus de caisson.

La pose dans une niche derrière la couverture procure les avantages suivants:

- Amélioration sensible de l'isolation thermique, donc réduction des frais de chauffage.
- Augmentation considérable de l'isolation phonique, donc meilleure protection contre les bruits de la circulation.
- Simplification de la construction, donc économie.

En outre, le volet roulant empilable ROLPAC comporte un certain nombre d'avantages uniques supplémentaires, dont nous ne citons que les suivants:

- Manoeuvre sous contrainte, donc fermeture impeccable des lames mobiles à **profil creux en aluminium** thermolaquées.
- Bloquage automatique du tablier dans la position fermée.
- Suppression des profils d'ancrage et des filières dans le béton.

Grâce à son prix intéressant, le volet roulant empilable ROLPAC convient tout particulièrement aux maisons d'habitation à loyer modéré. Demandez notre documentation ou une offre sans engagement de votre part ou encore adressez-vous tout simplement à l'agence Griesser la plus proche. Nos spécialistes se feront un plaisir pour vous conseiller.

## GRIESSER

GRIESSER AG 8355 AADORF TEL. 052 / 47 25 21

**Agences en suisse romande:**

GENÈVE 022/92 04 16 ● LA CHAUX-DE-FONDS 039/23 83 23 ● LAUSANNE 021/26 18 40 ● NEUCHÂTEL 038/25 96 12 ● SIERRE 027/5 07 54

## BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

### Rédaction

J.-P. Weibel, ingénieur, rédacteur en chef  
W. Peter, ingénieur, rédacteur  
Rédaction du « Bulletin technique », tirés à part, renseignements :  
Avenue de Cour 27, CH - 1007 Lausanne  
Tél. 021/26 46 21, int. 284 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

### Conseil d'administration de la Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Président : R. Schlaginhaufen, ing.  
Membres : J.-C. Badoux, ing., prof. ; A. Cogliatti, ing. ; A. Métraux, ing. ; H. Michel, arch. ; G. Ossola, ing. ; A. Rivoire, arch. ; A. Schönholzer, ing. ; F. Schwarz, arch. ; R. Steiger, ing. ; F. Vermeille, ing. ; U. Zürcher, ing.

### Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 68.—	Etranger Fr. 75.—
Sociétaires . . . . .	» » 62.—	» » 68.—
Prix du numéro . . . . .	» » 4.50	» » 6.—

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande », N° 10 - 5775, Lausanne.

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à : Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction.

### Sommaire de la publication en langue allemande de la SEATU

#### «Schweizerische Bauzeitung»

Adresse : CH - 8021 Zurich, case postale 630

#### Numéro 14

Die dieselelektrischen Lokomotiven Am6/6 der Schweizerischen Bundesbahnen. Von <i>Martin Gerber, Max Müller und Peter Winter</i> , Bern . . . . .	193
Messung des natürlichen Luftwechsels in nichtklimatisierten Wohnräumen. Von <i>S. Bargetzi</i> , Bern, <i>P. Hartmann und I. Pfiffner</i> , Dübendorf . . . . .	202

#### Numéro 15

Die statische Berechnung erdverlegter Kanalisationsrohre unter besonderer Berücksichtigung der flexiblen Röhre. Von <i>Werner Heierli und Fei-Loung Yang</i> , Zürich . . . . .	207
Die dieselelektrischen Lokomotiven Am6/6 der Schweizerischen Bundesbahnen (Schluss). Von <i>Martin Gerber, Max Müller und Peter Winter</i> , Bern . . . . .	217